

## DAVRANIŞ KURALLARI VE İŞ ETİĞİ TÜZÜĞÜ

GOLDTRANS HEDİYELİK EŞYA .A.Ş. davranış kuralları ve iş etiği tüzüğü şirket faaliyetlerimize kılavuzluk eden iş davranışı ve etikleri standartlarını özetler.

### 1. Giriş

Bu Davranış ve İş Ahlakı Tüzüğü GOLDTRANS HEDİYELİK EŞYA A.Ş. (bundan böyle "GOLDTRANS A.Ş." olarak anılacaktır.) Yönetim Kurulu tarafından kabul edilmiş ve GOLDTRANS A.Ş. 'nin faaliyetlerini yönlendiren iş yapma ve etik standartlarını özetlemek amacıyla oluşturulmuştur. Bu tüzük GOLDTRANS A.Ş. ve bağlı ortaklıklarının tüm yöneticilerine, görevlilerine ve çalışanlarına, ayrıca GOLDTRANS A.Ş. adına çalışan veya bunlara göre hareket eden herhangi bir üçüncü tarafa (burada toplu olarak "GOLDTRANS A.Ş. Personeli" olarak anılacaktır.) işlerine ilişkin kararlar vermede yardımcı olmak üzere kabul edilmiştir. Bu kurallar, aşağıda belirtilen konularda nasıl bir yol izleneceğini tarif etmek için yayınlanmıştır. Bu kurallar, işimizin yürütülmesini düzenleyen temel ilke ve kilit politika ve prosedürlerin bir ifadesidir.

- Kişisel ve mesleki ilişkiler arasındaki fiili veya açık çıkar çatışmalarının etik olarak ele alınmasını da içeren dürüst ve etik davranış;
- Makul bir çatışmaya yol açması beklenen herhangi bir maddi işlem veya ilişkinin uygun birisine ifşa edilmesi de dahil olmak üzere çıkar çatışmalarından kaçınma;
- Kurumsal bilgilerin gizliliği;
- Kurumsal varlıkların ve fırsatların korunması ve uygun kullanımı;
- Yürürlükteki yasalara, kurallara ve düzenlemelere uyum;
- Bu Davranış Kurallarının herhangi bir ihlalinin Davranış Kurallarında belirtilen kişiye derhal rapor edilmesi;
- Davranış Kurallarına uyma sorumluluğu.

Bu Kurallar;

**(a)** Etik ve yasal sorumluluklarınız konusunda size rehberlik eder;

**(b)** GOLDTRANS A.Ş. işlerine rehberlik etmesi ve belirli özel durumlarla ilgilenmesi gereken ancak kapsamlı olmayan temel ilkeleri belirtir.

Tüm GOLDTRANS A.Ş. Personelinin Davranış Kurallarına uyması beklenir. Ayrıca GOLDTRANS A.Ş. Davranış Kurallarının ihlaline karşı derhal ve tutarlı bir adım atmayı taahhüt eder. Davranış Kurallarında belirtilen standartların ihlali, iş akdinin veya diğer ticari ilişkilerin sona erdirilmesi de dahil olmak üzere bir disiplin cezası gerektirebilir. Şüpheli işlemler, suistimaller, yasadışı faaliyetler, sahtekarlık, GOLDTRANS A.Ş. varlıklarının kötüye kullanılması veya kurallarda belirtilen standartların ihlal edildiğinin farkına varan GOLDTRANS A.Ş. Personeli bu tür konuları üstlerine bildirmekten sorumludur.

GOLDTRANS A.Ş. Personeli, çatışmalar veya potansiyel çatışmalarla ilgili olarak üstlerine danışmaya ve kuralların olası bir ihlalinin bildirmeye teşvik edilir.

### 2. Temel Yükümlülükler

GOLDTRANS A.Ş.'nin etik standartları çerçevesinde GOLDTRANS A.Ş. Personeli yönetim tarafından belirlenmiş sorumlulukları paylaşır.

**(a)** GOLDTRANS A.Ş. işini yürürlükteki yasalara, kurallara ve düzenlemelere ve GOLDTRANS A.Ş. iş etiği kurallarına uygun olarak tanımak ve yürütmek;

**(b)** Tüm GOLDTRANS A.Ş. çalışanlarına, müşterilerine ve iş ortaklarına dürüst ve adil bir şekilde davranmak;

**(c)** Kişisel çıkarlarınızın GOLDTRANS A.Ş. çıkarları ile çeliştiği veya görüldüğü durumlardan kaçınmak;

**(d)** GOLDTRANS A.Ş. özel ve gizli bilgilerini, varlıklarını ve kaynaklarını, ayrıca GOLDTRANS A.Ş. müşterilerinin ve iş ortaklarının bilgilerini korumak ve uygun şekilde kullanmak.

GOLDTRANS A.Ş. ve Tüm GOLDTRANS A.Ş. Personeli aşağıdaki yükümlülöklere uyacaktır;

#### **A. Temel İlkeler**

İş ve faaliyetlerini yüksek etik standartlar kullanarak dürüst bir şekilde yürütmek.

#### **B. Doğru Finansal Kayıt**

İş ve faaliyetleri doğru bir şekilde yansıtan kayıtlar tutmak. GOLDTRANS A.Ş.'nin finansal tablolarını Türkiye Cumhuriyeti Devleti kanunlarına uygun bir şekilde hazırlamak.

#### **C. Yasalara Uygunluk**

GOLDTRANS A.Ş.'nin faaliyet gösterdiği veya ticari faaliyette bulunduğı her bir ülkenin yasalarına uyum konusunda hassas bir tutum sergilemek. GOLDTRANS A.Ş. Personeli, yasadışı bir eylemde bulunamaz, yasaları göz ardı edemez veya diğer GOLDTRANS A.Ş. Personeline GOLDTRANS A.Ş. adına yasadışı davranma talimatı veremez.

#### **D. Pay Sahiplerine İlişkin Yükümlölükler**

GOLDTRANS A.Ş. işlerini, bir bütün olarak GOLDTRANS A.Ş.'nin çıkarlarını gözetmek ve hisse değerini artırmak amacıyla yürütmek.

#### **E. Şirket Mülkünün Kullanımı**

GOLDTRANS A.Ş. varlıklarını kişisel kazanç veya herhangi bir kişinin kişisel yararı için değil, yalnızca GOLDTRANS A.Ş. meşru ticari amaçları için kullanınız. GOLDTRANS A.Ş. mülkiyeti ve varlıkları, bunlarla sınırlı olmamak üzere, GOLDTRANS A.Ş. işleri, fikirleri, planları ve stratejileri hakkında gizli bilgileri içerir. GOLDTRANS A.Ş. internet, e-posta ve sesli posta hizmetleri yalnızca işle ilgili faaliyetler için kullanılmalıdır. Bu Kurallara uyulduğundan emin olmak için herhangi bir zamanda yürürlükteki yasalara tabi olarak GOLDTRANS A.Ş. tarafından izlenebilir. Telefon, cep telefonu, faks, internet ve e-posta gibi telekomünikasyon araçları GOLDTRANS A.Ş. mülkiyetindedir. Bu araçların kullanılması, tüm GOLDTRANS A.Ş. Personeline belirli sorumluluklar ve yükümlölükler getirir.

GOLDTRANS A.Ş. Personeli, GOLDTRANS A.Ş.'ye ait varlıkların ve mülklerin kullanımını hesaplı bir şekilde yapmalıdır. Bu varlıkların veya mülklerin kişisel kullanımının yanı sıra bunların şüpheli veya etik olmayan şekilde elden çıkarılması yasaktır. Tüm GOLDTRANS A.Ş. Personeli, GOLDTRANS A.Ş. varlıklarını korumalı ve etkin kullanımını sağlamalıdır.

#### **F. Saygı ve Hoşgörü**

Tüm ulusal veya yerel istihdam yasalarına uymak. GOLDTRANS A.Ş. politikası, belirli bir yetki alanındaki personel için geçerli yasaların diğer gerekliliklerine ek olarak, ırk, renk, yaş, cinsiyet,

cinsel tercih, medeni durum, fiziksel veya zihinsel engellilik, ulusal olarak istihdamın herhangi bir alanında ayrımcılık, yıldırma veya tacizi yasaklamaktadır. Ayrıca etnik köken ve dini inançlar, yürürlükteki yasaların içerisinde yer almaktadır. GOLDTRANS A.Ş. Personeli, haysiyetlerine, haklarına, ihtiyaçlarına ve bireysel farklılıklarına saygılı bir ortamda çalışma hakkına sahiptir. GOLDTRANS A.Ş.'in istihdam kararları, iş performansımız, bireysel beceriler - yetenekler ve işle ilgili diğer faktörler gibi işimizle ilgili nedenlere dayanacaktır.

#### **G. Çevre Standartları**

GOLDTRANS A.Ş. 'nin yürüttüğü tüm ticari faaliyetlerde insan sağlığını korumak ve ekosistem üzerindeki olumsuz etkiyi en aza indirmek ve çevresel en iyi uygulamaları kullanarak faaliyetlerini yürütmek.

#### **H. Sağlık ve güvenlik**

GOLDTRANS A.Ş. 'nin faaliyet gösterdiği tüm lokasyonlardaki işyerlerinde güvenlik ve sağlıkla ilgili yürürlükteki tüm yasa ve düzenlemelere uymak. GOLDTRANS A.Ş. Personeli 'nin herkes için olumlu bir çalışma ortamı geliştirmesi beklenir. GOLDTRANS A.Ş. Personeli 'nin işyeri davranışları ve güvenliği ile ilgili tüm GOLDTRANS A.Ş. kurallarına uyması beklenir ve işimizle GOLDTRANS A.Ş. güvenliğini tehlikeye düşüren herhangi bir faaliyetle ilgili güvensiz veya tehlikeli koşulları veya malzemeleri, yaralanmaları ve kazaları derhal bir amirine bildirmesi beklenir. GOLDTRANS A.Ş. Personeli, başkalarının güvenliğini bozacak hiçbir maddenin etkisi altında çalışmamalıdır. Tüm fiziksel şiddet veya yıldırma tehditleri veya eylemleri yasaktır. GOLDTRANS A.Ş., çalışma ortamını tüm GOLDTRANS A.Ş. Personeli için güvenli ve sağlıklı hale getirmeye ve bu şekilde tutmaya zorunludur.

#### **I. Kamu Görevlileri ile İlişkiler**

GOLDTRANS A.Ş.'in Rüşvet ve Yolsuzlukla Mücadele Politikasına uymak.

#### **J. Verilen veya Alınan Faydalar**

GOLDTRANS A.Ş.'in Rüşvet ve Yolsuzlukla Mücadele Politikasına uymak.

#### **K. Etik Olması Gereken Diğer Varlıklar**

GOLDTRANS A.Ş. 'nin maddi iş yaptığı şirketlerin ve bireylerin de yüksek etik standartlara uymasını sağlamak için makul çabayı göstermek.

#### **3. Endişeleri Bildirme**

Kuralların olası veya şüpheli bir ihlali hakkında bilgi edinmeniz gerekirse, ihlali derhal bildirme yükümlülüğünüz vardır. Bu durumu sözlü veya yazılı olarak ve eğer tercih edilirse isimsiz olarak üstlerinize veya ilgili kamu kurumlarına raporlayarak yapabilirsiniz.

Yasalar aksini gerektirmedikçe tüm ihlal raporları gizli tutulacaktır. Davranış Kurallarını ihlal eden GOLDTRANS A.Ş. Personeli, işinin sona erdirilmesi veya diğer iş ilişkileri dahil, ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere disiplin işlemine tabi tutulabilir. Bireyler, GOLDTRANS A.Ş. tarafından yapılan herhangi bir disiplin işlemine ek olarak, bu kuralların ihlalinin geri ödeme gerektirebileceğini ve bireysel çalışanlara, yöneticilere, görevlilere ve ilgili üçüncü şahıslara karşı hukuki veya cezai işlemlere yol açabileceğini bilmelidir.

#### **4. Çeşitlilik**

GOLDTRANS A.Ş., daha geniş bir yüksek kaliteli çalışan havuzu, çalışanların elde tutulmasını iyileştirme, farklı bakış açılarına, fikirlere erişme ve mevcut tüm yeteneklerden faydalanma da dahil olmak üzere çalışan ve kurul çeşitliliğinden doğan faydaları kabul etmektedir. Çalışanlarımızın sahip olduğu perspektiflere, deneyimlere, kültürlere ve temel farklılıklara saygı duyuyor ve değer veriyoruz. Bireylerin kariyer potansiyellerinin başarılmaması ve yerine getirilmesinin yalnızca kuruluşumuzdaki tüm personelimize sağlanan gelişim ve ilerleme fırsatları, eğitim ve danışmanlık ile mümkün olduğunu biliyoruz. Yeteneklerimize ve katkılarımıza dayanarak çalışanlarımızı işe alır, ödüllendirir ve geliştiririz. Yönetim, liderlik çerçevesi ve yönlendirmesi sağlar. Çeşitlilik ve kapsayıcılık ilkelerini destekleyen bir kültürü sürdürmek GOLDTRANS A.Ş. 'deki herkesin sorumluluğundadır. GOLDTRANS A.Ş., GOLDTRANS A.Ş. Personelindeki çeşitliliği artırmaya çalışacak ve bu politikayı desteklemek için herhangi bir seçim kriteri için sabit yüzdelerin veya kotaların benimsenmesini desteklemeyecektir. Yöneticiler ve çalışanlar, ilgili yetenek ve katkılarına göre işe alınacak ve / veya terfi ettirilecektir.

## **5. Çıkar Çatışmaları ve Kurumsal Fırsat**

GOLDTRANS A.Ş. Personeli, GOLDTRANS A.Ş.'nin menfaatleri ile çatışan hiçbir faaliyet, uygulama ve davranışta bulunmamalıdır. GOLDTRANS A.Ş. Personeli, özel çıkarların GOLDTRANS A.Ş. 'nin menfaatleri ile çatıştığı veya bireyin motivasyonu ve işinin uygun performansı üzerinde olumsuz bir etkiye sahip olduğu bir pozisyonda yer aldığı veya bulunduğu bir çıkar çatışması meydana gelir. Bu tür çatışmalara örnekler, bunlarla sınırlı olmamak üzere şunları içerir:

- GOLDTRANS A.Ş. ile iş yapan veya GOLDTRANS A.Ş.'nin bir rakibi olan herhangi bir kuruluşla dışarıdan iş kabul etmek veya kişisel ödemeleri kabul etmek.
- GOLDTRANS A.Ş.in satıcılarına veya müşterilerine mütevazı değere sahip bile olsalar, hediyeler kabul etmek veya vermek.
- Mülk, hizmet veya diğer menfaatlerin alımı veya satılması için GOLDTRANS A.Ş. ile rekabet etmek veya GOLDTRANS A.Ş.'nin menfaat sahibi olduğu bir fırsattan kişisel olarak yararlanmak.
- GOLDTRANS A.Ş. 'ye ürün veya hizmet sağlamak. (yasal, muhasebe veya finansal danışmanlık hizmetleri gibi profesyonel hizmetler dışında)
- İlgili işlerinin olağan akışı içinde üçüncü taraflara benzer şartlar altında GOLDTRANS A.Ş. yetkililerine bilgi vermek kaydıyla kredi veya hizmet sunan finansal kurumlar veya hizmet sağlayıcılar hariç, GOLDTRANS A.Ş. 'nin iş yaptığı herhangi bir kuruluştan kişisel kredi veya hizmet almak veya kabul etmek.
- Bu düzenlemelere yasal olarak izin verilen durumlar dışında, GOLDTRANS A.Ş.'den herhangi bir kişisel kredi veya yükümlülük teminatı kabul etmek.
- GOLDTRANS A.Ş. ile iş yapan bir firmada finansal çıkarları olan yakın aile üyelerinin olması.
- GOLDTRANS A.Ş. veya bir müşteri, iş ortağı veya tedarikçiyi içeren bir işlemle ilgilenmek.

GOLDTRANS A.Ş. Personeli, kendilerini özel çıkarlarının GOLDTRANS A.Ş.'nin çıkarlarıyla çatıştığı bir konuma yerleştirmemeli veya bu konumda kalmamalıdır. GOLDTRANS A.Ş., bir çalışanın dışarıdaki çalışmasının zaman zaman değiştirildiği için performans veya GOLDTRANS A.Ş.'nin gereksinimlerini karşılama yeteneğine müdahale ettiğini belirlerse, çalışandan (işe devam etmek isterse) dışarıdaki işi sonlandırması istenebilir. Hem çalışanların hem de GOLDTRANS A.Ş. 'nin çıkarlarını korumak için, potansiyel veya açık bir çıkar çatışması içeren herhangi bir dış iş veya

diğer faaliyet, ancak GOLDTRANS A.Ş. çalışanı tarafından açıklandıktan ve yönetim tarafından gözden geçirildikten ve onaylandıktan sonra gerçekleştirilebilir.

## **6. Şirket İşlerine İlişkin Gizlilik**

GOLDTRANS A.Ş.'nin işlerinin gizli tutulması ve kamuya açıklanmış olan bilgiler dışında, kuruluş dışındaki kişilerle görüşülmemesi GOLDTRANS A.Ş. politikasıdır.

## **7. Rekabet ve Adil Muamele**

Etik dışı veya yasa dışı iş uygulamaları yoluyla değil, üstün performans yoluyla rekabet avantajı elde etmeye çalışırız. Rakipler de dahil olmak üzere diğer şirketler ve kuruluşlar hakkında bilgi uygun yöntemler kullanılarak toplanmalıdır. İzinsiz giriş, hırsızlık, yanlış beyan, telefon dinleme ve çalma gibi yasa dışı uygulamalar yasaktır. Sahibinin izni olmadan elde edilen ticari sırlara sahip olmak veya müşteriler veya diğer şirketlerin geçmiş ve şimdiki çalışanları tarafından bu tür açıklamaların yapılması yasaktır.

GOLDTRANS A.Ş. Personeli, müşterilerimizin, tedarikçilerimizin, rakiplerimizin ve çalışanlarımızın haklarına saygı duymalı ve bunlarla adil bir şekilde ilgilenmelidir. Manipülasyon, gizlenme, imtiyazlı bilgilerin kötüye kullanılması, maddi gerçeklerin yanlış beyanı veya diğer adil olmayan işlerle kimsenin haksız avantajından yararlanmamalıdır.

## **8. Şirket Kayıtlarının Doğruluğu**

Türkiye Cumhuriyeti Devleti kanunlarına göre, kontrolünüzdeki tüm belge ve kayıtların doğruluğunu sağlamak ve tüm GOLDTRANS A.Ş. politikalarına ve dahili kontrollere uymaktan sorumlusunuz. GOLDTRANS A.Ş. tüm belge ve kayıtları ile devlet kurumlarına raporladığımız bilgiler doğru bir şekilde verilmelidir.

## **9. Küfürlü veya Taciz Eden Davranış Yasaktır**

GOLDTRANS A.Ş. politikası, herhangi bir GOLDTRANS A.Ş. Personeli tarafından, istenmeyen cinsel girişime, etnik köken, din veya ırk temelli yorumlar veya başkalarını bizimle çalışmalarında rahatsız eden diğer iş dışı, kişisel yorumlar veya davranışlar gibi başkalarına yönelik kötü niyetli veya taciz edici davranışları yasaklamaktadır. Taciz veya diğer uygunsuz davranışları meydana gelir gelmez bildirmenizi öneririz ve bekleriz.

## **10. Gizlilik**

GOLDTRANS A.Ş. ve GOLDTRANS A.Ş. tarafından yetkilendirilmiş GOLDTRANS A.Ş. Personeli, ücret, tıbbi ve sosyal yardım bilgileri dahil olmak üzere, işinizle ilgili kişisel bilgileri toplar ve tutar. GOLDTRANS A.Ş., nerede depolanırsa ya da işlenirse bu bilgilerin korunmasına ilişkin prosedürleri izler ve kişisel bilgilerinize erişim kısıtlanır. Kişisel bilgileriniz yalnızca GOLDTRANS A.Ş. politikalarına ve geçerli yasal gerekliliklere uygun olarak 3. taraflara açıklanacaktır. Kişisel bilgilere erişimi olan GOLDTRANS A.Ş. Personeli, kişisel bilgilerin GOLDTRANS A.Ş.'nin politikalarına veya uygulamalarına aykırı olarak ifşa edilmemesini sağlamalıdır.

## **11. Feragat ve Değişiklikler**

Bu kuralların herhangi bir hükmünün uygulanmasından sadece Yönetim Kurulu feragat edebilir veya değiştirebilir. GOLDTRANS A.Ş., kanunda yapılan tüm önemli değişiklikleri ve kanunun yönetmenlere veya memurlara verilen tüm feragatlerini yürürlükteki yasa ve düzenlemelere uygun olarak derhal yatırımcılara ve personeline açıklayacaktır.

## **12. Taahhüt**

- Kararlılığımızı ve taahhüdümüzü göstermek için GOLDTRANS A.Ş., her bir çalışanın Davranış Kurallarını periyodik olarak gözden geçirmesini ve bu etik davranış standartlarının fiili veya potansiyel ihlali olabilecek herhangi bir durumun yönetimle görüşme fırsatını kullanmasını ister.
- Yöneticiler ve memurların bu kuralları her yıl okumaları ve onaylamaları gerekmektedir.
- Çalışanların, kurallarda herhangi bir önemli değişiklik yapıldığında tüzüğü tekrar okuyup imzalamaları gerekmektedir.